

EN

With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!

DE

Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!

FR

Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !

ES

Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.

IT

Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPERIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!

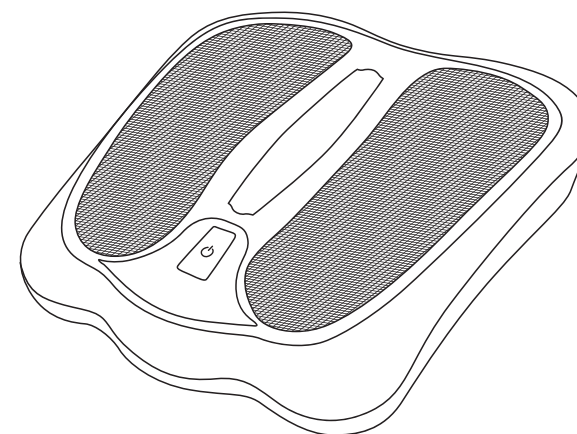
PL

Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ KLIENTA.

US office: Fontana **UK** office: Ipswich

DE office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland

FR office: Saint Vigor d'Ymonville **PL** office: Gdańsk



USER'S MANUAL/HANDBUCH /MANUEL DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO /MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI

HW66863DE

Foot Massager / Fußmassagegerät
/ Masseur Électrique pour Pieds / Masajeador de Pies
/ Massaggiatore per Piedi Elettronico
/ Masażer do stóp z podczerwienią

To Users

Dear user:

We would like to convey in this letter our heartfelt thanks to you for your buying our production named far-infrared &kneading foot massager. Please read its instruction carefully before using the massager, especially safety attentions, so that you can use it correctly.

Besides, please keep the instruction after you read it in case you need refer to it someday.

Thanks for your cooperation!

Safety Attentions

1. Persons who are not allowed to use the massager

 WARNINGS	• Patients whose foot has skin disease. • Pregnant women, patients with heart disease.
--	---

2. Something you have to know when you are using the massager.

 ATTENTIONS	• Children are not allowed to use the massager unless with the adults' help. • Persons who are not sensitive to heat can't use the massager for toolong every time. • Don't stuff anything to the open parts. • Don't pull the massager on the ground in case it may cause damage to massager. • Don't put your center of gravity on one feet. • The massager is intended for persons'life and it can't be used in other ways.
--	---

 FORBIDDEN	• Stop using the massager if you find it damaged. • Don't stand on the massager or put something heavy on it. • Stop using the massager if it is abnormal.
 NO DEMOUNTING	• Don't take apart the massager by yourself, or it may break down. • Please contact with our after-sales service department if you have any questions.
 PULL OUT	• Don't pull out the attaching plug with wet hands. • Pull out the attaching plug after you using it. • Pull out the attaching plug when there is a power cut.

3. Concerning the attaching plug and power line

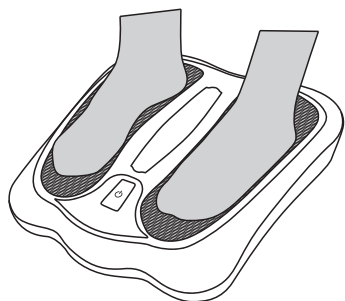
 ATTENTIONS	• Don't use the power supply whose voltage is higher than rated voltage, or it may cause fire. • Pull out the attaching plug instead of power lines. • Do use the dedicated power lines to replace the damaged one.
--	---

4. Operating environment

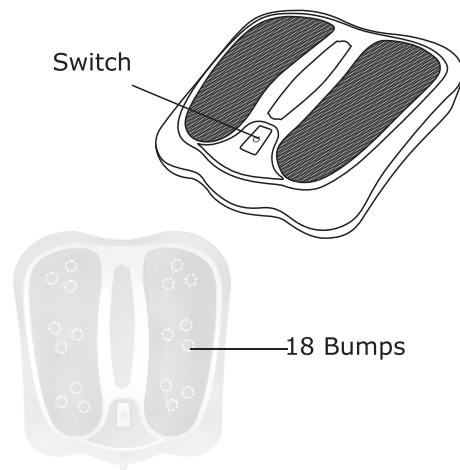
 ATTENTIONS	• Don't put the massager in a wet or dusty place. • Don't put the massager near somewhere in a high temperature. • Don't use the massager when it thunders.
--	---

Functions

1. Sketch map



2. The name of parts



3. Features

- Deep kneading and shiatsu massage
It can stimulate foot reflection zone to relieve the pain and relax the channels and collaterals.
- New massage head with 18 rotatable bumps.
You can enjoy the massage as if a professional massagist does it.
- Thermal therapy with far infrared
It helps to promote cell metabolism.

4. Press the switch twice and you can enjoy the kneading massage with heating. (The red light will shine.)
5. Pressing the switch three times means turning off the massager.



! Attentions

- Don't use the massager over 20 minutes. (It has no timing devices.)
- You'd better use the massager with socks on foot.
- Heating cannot be used alone.

Maintenance

1. Cleaning

- Before cleaning, pull out the attaching plug and wait until it cools down.
- Please clean the shell of the massager with a dry rag.
- Don't immerse the massager in any liquid.
- Don't use brushes, petrol, cleanser or diluent during cleaning.

2. Storage

- Put the massager at a safe and airy place if you won't use it for a long time.
- Don't hang the massager with wires.

Usages

Operation

1. Insert the attaching plug before using. (*alternating voltage : 220-240 V
Frequency: 50/60Hz*)
2. Sit down and put your foot on the massager.
3. Press the switch once and you can enjoy the kneading massage. (*The blue light will shine.*)

Trouble Shooting

If you meet problems when you are using the massager, please try to resolve it according to the tips below.

Abnormal situations	Possible reasons	Solutions
It doesn't work.	1. It can't energize. 2. You don't turn on the switch.	1. Insert the attaching plug again. 2. Turn on the switch.
Stop working suddenly.	The electricity is cut off.	Check whether the power intertace is in order.

If you still cannot resolve the problem, please pull out the attaching plug and contact with our after-sales service department.

Accessories

- ▶ 1x Foot Massager
- ▶ 1xUser's Manual

Technical Parameters

Model: HW66863DE/Z303

Power Rating: 31W

Voltage Rating: 220-240 V (AC)

Frequency Rating: 50/60Hz

Keep it in case you need it.



It may cause some pollution if you don't deal with the waste correctly.

Um Benutzer

Lieber Nutzer:

Wir möchten uns in diesem Brief ganz herzlich bei Ihnen für den Kauf unseres Produktes Ferninfrarot & Knetfußmassagegerät bedanken. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Massagegerät verwenden, insbesondere die Sicherheitshinweise, damit Sie es richtig verwenden können.

Bewahren Sie die Anleitung außerdem nach dem Lesen auf, falls Sie sie eines Tages nachschlagen müssen.

Danke für Ihre Mitarbeit!

Sicherheitshinweise

1. Personen, die das Massagegerät nicht benutzen dürfen



- Schwangere Frauen, Patienten mit Herzerkrankungen.
- Patienten, deren Fuß eine Hauterkrankung hat.

2. Etwas, das Sie wissen müssen, wenn Sie das Massagegerät benutzen.



- Kinder dürfen das Massagegerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Personen, die nicht hitzeempfindlich sind, können das Massagegerät nicht jedes Mal zu lange verwenden.
- Nichts in die offenen Teile stopfen.
- Ziehen Sie das Massagegerät nicht auf den Boden, falls es das Massagegerät beschädigen könnte.
- Legen Sie Ihren Schwerpunkt nicht auf einen Fuß.
- Das Massagegerät ist für das Leben von Personen bestimmt und kann nicht anderweitig verwendet werden.

 Verboten	• Verwenden Sie das Massagegerät nicht mehr, wenn es beschädigt ist. • Stellen Sie sich nicht auf das Massagegerät und legen Sie nichts Schweres darauf. • Verwenden Sie das Massagegerät nicht mehr, wenn es anormal ist.
 Keine Demontage	• Nehmen Sie das Massagegerät nicht selbst auseinander, da es sonst kaputt gehen kann. • Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
 Herausziehen	• Ziehen Sie den Anschlussstecker nicht mit nassen Händen heraus. • Ziehen Sie den Anschlussstecker nach Gebrauch heraus. • Ziehen Sie bei einem Stromausfall den Anschlussstecker.

3. Bezüglich des Anschlusssteckers und der Stromleitung.

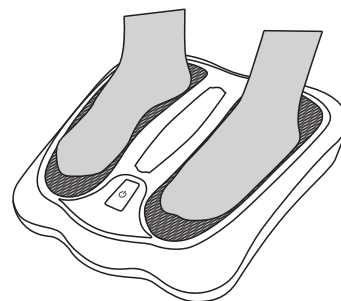
 Achtung	• Verwenden Sie kein Netzteil, dessen Spannung höher als die Nennspannung ist, da dies zu einem Brand führen kann. • Ziehen Sie den Anschlussstecker anstelle der Stromleitungen heraus. • Verwenden Sie die dedizierten Stromleitungen, um die beschädigte zu ersetzen.
---	--

4. Betriebsumgebung

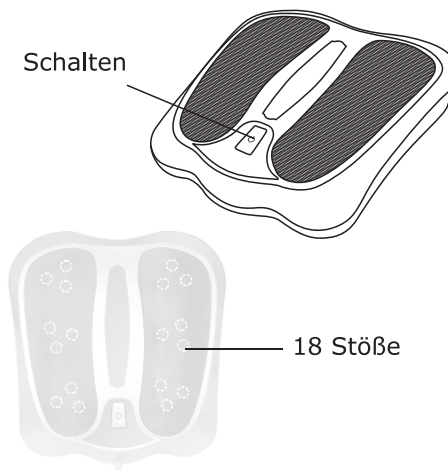
 Achtung	• Stellen Sie das Massagegerät nicht an einen nassen oder staubigen Ort. • Stellen Sie das Massagegerät nicht in der Nähe eines Ortes mit hoher Temperatur auf. • Verwenden Sie das Massagegerät nicht, wenn es donnert.
---	--

Funktionen

1. Kartenskizze



2. Teilename



3. Merkmale

- Tiefenknet- und Shiatsu-Massage
Es kann die Fußreflexionszone stimulieren, um die Schmerzen zu lindern und die Kanäle und Kollateralen zu entspannen.
- Neuer Massagekopf mit 18 drehbaren Noppen.
Sie können die Massage genießen, als ob es ein professioneller Masseur tut.
- Wärmetherapie mit Ferninfrarot
Es hilft, den Zellstoffwechsel zu fördern.

Verwendungen

Betrieb

1. Stecken Sie den Anschlussstecker vor der Verwendung ein.
(Wechselspannung: 220-240 V Frequenz: 50/60Hz)
2. Setzen Sie sich und stellen Sie Ihren Fuß auf das Massagegerät.
3. Drücken Sie den Schalter einmal und Sie können die Knetmassage genießen. (Das blaue Licht wird leuchten.)

4. Drücken Sie den Schalter zweimal und Sie können die Knetmassage mit Erwärmung genießen. *(Das rote Licht leuchtet.)*
5. Durch dreimaliges Drücken des Schalters wird das Massagegerät ausgeschaltet.



Achtung

- Verwenden Sie das Massagegerät nicht länger als 20 Minuten. (Es hat keine Zeitmessgeräte.)
- Verwenden Sie das Massagegerät besser mit Socken zu Fuß.
- Die Heizung kann nicht allein verwendet werden.

Wartung

1. Reinigung

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Anschlussstecker heraus und warten Sie, bis er abgekühlt ist.
- Bitte reinigen Sie die Schale des Massagegeräts mit einem trockenen Lappen.
- Tauchen Sie das Massagegerät nicht in Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie während der Reinigung keine Bürsten, Benzin, Reinigungs- oder Verdünnungsmittel.

2. Lagerung

- Stellen Sie das Massagegerät an einem sicheren und luftigen Ort auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Hängen Sie das Massagegerät nicht mit Drähten auf.

Fehlerbehebung

Wenn Sie bei der Verwendung des Massagegeräts auf Probleme stoßen, versuchen Sie bitte, diese anhand der folgenden Tipps zu beheben.

Abnormale Situationen	Mögliche Gründe	Mögliche Gründe
Es funktioniert nicht	1. Es kann nicht energetisieren. 2. Sie schalten den Schalter nicht ein.	1. Stecken Sie den Anschlussstecker wieder ein. 2. Schalten Sie den Schalter ein.
Plötzlich funktionierte es nicht mehr	Der Strom wird abgeschaltet.	Prüfen Sie, ob die Stromschnittstelle in Ordnung ist.

Wenn Sie das Problem immer noch nicht beheben können, ziehen Sie bitte den Anschlussstecker und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.

Zubehör

- 1x Fußmassagegerät
- 1x Handbuch

technische Parameter

Modell : HW66863DE/Z303

Nennspannung: 220-240 V (AC)

Frequenz: 50/60Hz

Leistung: 31W

Bewahren Sie es auf, falls Sie es brauchen.



Es kann zu einer gewissen Verschmutzung führen, wenn Sie den Abfall nicht richtig behandeln.

Aux utilisateurs

Cher utilisateur :

Nous tenons à vous remercier sincèrement d'avoir acheté notre appareil de massage des pieds à infrarouge lointain.

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil, en particulier les consignes de sécurité, afin de pouvoir l'utiliser correctement.

En outre, veuillez conserver les instructions après les avoir lues, au cas où vous auriez besoin de vous y référer un jour.

Merci pour votre coopération !

Consignes de sécurité

1. Personnes qui ne sont pas autorisées à utiliser l'appareil de massage

 AVERTISSEMENTS	• Les femmes enceintes, les patients souffrant de maladies cardiaques. • Les patients dont le pied présente une maladie de la peau.
--	--

2. Quelque chose que vous devez savoir lorsque vous utilisez le masseur.

 ATTENTION	• Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser le masseur, sauf avec l'aide des adultes. • Les personnes qui ne sont pas sensibles à la chaleur ne peuvent pas utiliser le masseur pendant trop longtemps à chaque fois. • Ne fourrez rien dans les parties ouvertes. • Ne tirez pas le masseur sur le sol au cas où cela pourrait l'endommager. • Ne placez pas votre centre de gravité sur un seul pied.
---	--

 INTERDICTION	• Arrêtez d'utiliser le masseur si vous le trouvez endommagé. • Ne vous tenez pas sur le masseur et ne posez pas quelque chose de lourd dessus. • Arrêtez d'utiliser le masseur s'il est anormal.
 NON DÉMONTAGE	• Ne démontez pas le masseur par vous-même, sinon il risque de se briser. • Veuillez contacter avec notre service après-vente si vous avez des questions.
 DÉBRANCHER	• Ne retirez pas la fiche avec des mains mouillées. • Retirez la fiche après l'utilisation du produit. • Retirez la fiche lorsqu'il y a une coupure de courant.

3. La fiche et la ligne électrique

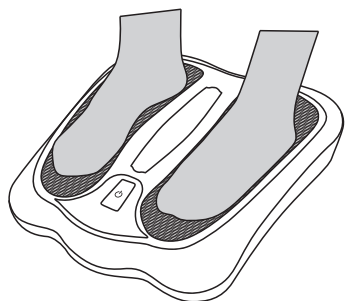
 ATTENTION	• N'utilisez pas l'alimentation électrique dont la tension est supérieure à la tension nominale, ou cela pourrait provoquer un incendie. • Tirez sur la fiche au lieu des lignes électriques. • Utilisez les lignes électriques spéciales pour remplacer les lignes endommagées.
---	--

4. Environnement et fonctionnement

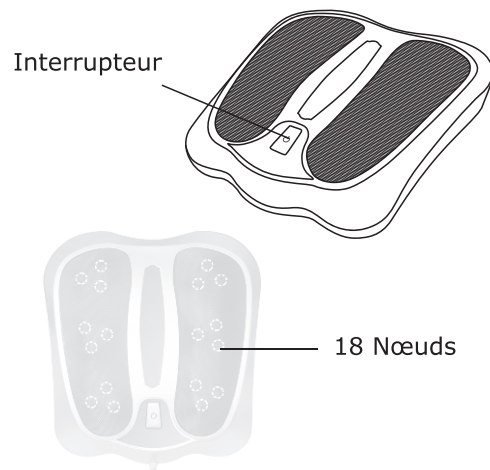
 ATTENTION	• Ne placez pas le masseur dans un endroit humide ou poussiéreux. • Ne mettez pas le masseur près d'un endroit à température élevée. • N'utilisez pas le masseur lorsqu'il tonne.
---	---

Fonctions

1. Schéma



2. Les noms des pièces



3. Caractéristiques

- Massage profond et shiatsu.
Le massage peut stimuler la zone de réflexion du pied pour soulager la douleur et détendre les méridiens.
- Il y a 18 nœuds de massage rotatifs.
Vous pouvez profiter du massage d'un massager professionnel.
- Massage des pieds à infrarouge lointain.
Il permet de favoriser le métabolisme cellulaire.

Utilisation

Fonctionnement

1. Insérez la fiche avant l'utilisation. (*Tension : 220-240 V, fréquence : 50/60Hz*)
2. Asseyez-vous et posez votre pied sur le massager.
3. Appuyez une fois sur l'interrupteur et vous pouvez profiter du massage par pétrissage (*la lumière bleue s'allume*).
4. Appuyez deux fois sur l'interrupteur pour profiter du massage par pétrissage avec chauffage. (*La lumière rouge s'allume*).
5. Appuyez trois fois sur l'interrupteur pour éteindre le massager.



Attention

- N'utilisez pas le massager pendant plus de 20 minutes. (*Il ne dispose pas de dispositifs de chronométrage*).
- Il est préférable d'utiliser le massager avec des chaussettes aux pieds.
- Le chauffage ne peut pas être utilisé seul.

Entretien

1. Nettoyage

- Avant le nettoyage, retirez la fiche et attendez qu'elle refroidisse.
- Veuillez nettoyer la coque de l'appareil de massage avec un chiffon sec.
- Ne plongez pas le massager dans un liquide quelconque.
- N'utilisez pas de brosses, d'essence, de nettoyant ou de diluant pendant le nettoyage.

2. Stockage

- Placez le massager dans un endroit sûr et aéré si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Ne suspendez pas le massager avec des fils.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du masseur, veuillez essayer de les résoudre en suivant les conseils ci-dessous.

Situations anormales	Causes possibles	Solutions
Le produit ne marche pas.	1. Il n'est pas branché. 2. Vous n'activez pas l'interrupteur.	1. Branchez-le bien. 2. Activez l'interrupteur
Le produit arrête soudainement de fonctionner.	Le courant est coupé.	Vérifiez si la connexion d'alimentation est normale

Si vous ne pouvez pas encore résoudre le problème, veuillez retirer la fiche et contacter notre service après-vente.

Accessories

- 1 x Masseurs Électriques pour Pieds
- 1 x Manuel

Paramètres techniques

Modèle : HW66863DE/Z303 Fréquence nominale : 50/60Hz
Tension nominale : 220-240 V (AC) Puissance nominale : 31W

Gardez-le au cas où vous en auriez besoin.



Si vous ne traitez pas les déchets correctement, cela peut entraîner une certaine pollution.

A los Usuarios

Estimado usuario:

Nos gustaría transmitirle en esta carta nuestro más sincero agradecimiento por haber comprado nuestro producto denominado masajeador de pies amasador por infrarrojos lejanos.

Por favor, lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el masajeador, especialmente las instrucciones de seguridad, para que pueda utilizarlo correctamente.

Además, guarde las instrucciones después de leerlas por si necesita consultarlas algún día.

¡Gracias por su cooperación!

Instrucciones de Seguridad

1. Personas que no pueden utilizar el masajeador.



- Mujeres embarazadas, pacientes con enfermedades cardíacas.
- Pacientes cuyo pie tiene una enfermedad cutáneo.

2. Algo que debe saber cuando se utiliza el masajeador.



- Los niños no pueden utilizar el masajeador a menos que cuenten con la ayuda de los adultos.
- Las personas que no son sensibles al calor no pueden utilizar el masajeador durante demasiado tiempo cada vez.
- No introduzca nada en las partes abiertas.
- No tire del masajeador en el suelo, ya que podría dañarlo.
- No ponga su centro de gravedad en un pie.
- El masajeador está destinado a la vida de personas y no se puede utilizar de otras formas.

 PROHIBICIÓN	• Deje de utilizar el masajeador si lo encuentra dañado. • No se pare sobre el masajeador ni ponga algo pesado sobre él. • Deje de utilizar el masajeador si es anormal.
 NO DESMONTAR	• No desmonte el masajeador por sí mismo, o podría romperse. • Por favor, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio posventa si tiene alguna pregunta.
 DESENCHUFAR	• No saque el enchufe con las manos mojadas. • Saque el enchufe después de utilizar el producto. • Saque el enchufe cuando haya un corte de energía.

3. Con respecto al enchufe y la línea de alimentación

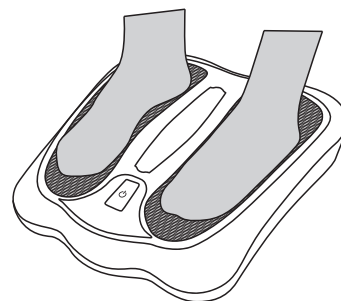
 ATENCIÓN	• No utilice la fuente de alimentación cuyo voltaje sea superior al voltaje nominal, ya que podría provocar un incendio. • Tire del enchufe en lugar de las líneas eléctricas. • Utilice las líneas eléctricas dedicadas para reemplazar las líneas dañadas.
--	--

4. Entorno de funcionamiento

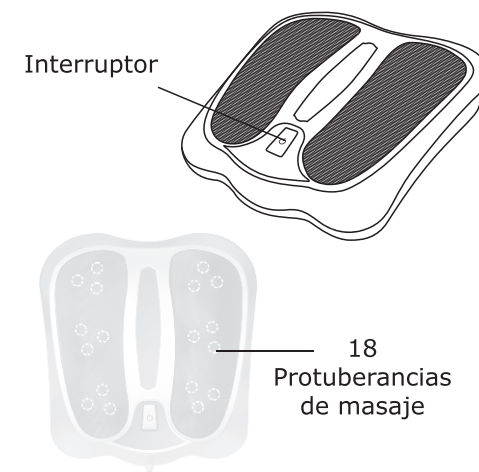
 ATENCIÓN	• No coloque el masajeador en un lugar húmedo o polvoriento. • No coloque el masajeador cerca de un lugar de alta temperatura. • No utilice el masajeador cuando truene.
--	--

Funciones

1. Esquema de croquis



2. Nombres de las piezas



3. Características

- Amasamiento profundo y masaje shiatsu. Puede estimular la zona de reflexión de los pies para aliviar el dolor y relajar los canales y colaterales.
- Nuevo cabezal de masaje con 18 protuberancias giratorias. Puede disfrutar del masaje como si lo hiciera un masajista profesional.
- Terapia térmica con infrarrojo lejano. Ayuda a promover el metabolismo celular.

Uso

Operación

1. Inserte el enchufe antes de utilizarlo. (*Voltaje alterno: 220-240 V Frecuencia: 50/60Hz*)
2. Siéntese y ponga el pie sobre el masajeador.
3. Presione el interruptor una vez y podrá disfrutar del masaje de amasamiento. (*La luz azul brillará*).
4. Presione el interruptor dos veces y podrá disfrutar del masaje de amasamiento con calefacción. (*La luz roja brillará*).
5. Presionar el interruptor tres veces significa apagar el masajeador.



ATENCIÓN

- No utilice el masajeador durante más de 20 minutos. (*No dispone de dispositivos de cronometraje.*)
- Es mejor utilizar el masajeador con calcetines en los pies.
- La calefacción no se puede utilizar sola.

Mantenimiento

1. Limpieza

- Antes de limpiar, saque el enchufe y espere hasta que se enfríe.
- Limpie la carcasa del masajeador con un trapo seco.
- No sumerja el masajeador en ningún líquido.
- No utilice cepillos, gasolina, limpiadores o diluyentes durante la limpieza.

2. Almacenamiento

- Coloque el masajeador en un lugar seguro y aireado si no lo va a usar durante mucho tiempo.
- No cuelgue el masajeador con cables.

Solución de Problemas

Si tiene problemas al utilizar el masajeador, intente resolverlos siguiendo los consejos que se indican a continuación.

Situación Anormal	Causa Posible	Solución
No funciona.	1. No se puede energizar. 2. No se enciende el interruptor.	1. Vuelva a insertar el enchufe. 2. Encienda el interruptor.
Deja de funcionar repentinamente.	Se corta la electricidad.	Compruebe si la interfaz de alimentación es normal.

Si todavía no puede resolver el problema, extraiga el enchufe y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio postventa.

Accesorios

- Masajeador de pies x1
- Manual de usuario x1

Parámetros Técnicos

Modelo: HW66863DE/Z303

Voltaje nominal: 220-240 V (AC)

Frecuencia nominal: 50/60Hz

Potencia nominal: 31W

Guárdelo por si lo necesita.



Puede causar algo de contaminación si no trata los residuos correctamente.

Agli Utenti

Caro utente:

Grazie di cuore per aver acquistato i nostri prodotti.

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare il massaggiatore, in particolare le attenzioni di sicurezza, in modo da poterlo utilizzare correttamente.

Inoltre, si prega di conservare le istruzioni dopo averle lette nel caso in cui sia necessario consultarle un giorno.

Grazie per la tua collaborazione!

Attenzioni per la Sicurezza

1. Persone che non possono usare il massaggiatore

 AVVERTENZA	• Donne incinte, pazienti con malattie cardiache. • Pazienti il cui piede ha una malattia della pelle.
--	---

2. Qualcosa che devi sapere quando usi il massaggiatore.

 ATTENZIONE	• I bambini non possono utilizzare il massaggiatore se non con l'aiuto dell'adulto. • Le persone che non sono sensibili al calore non possono usare il massaggiatore troppo a lungo ogni volta. • Non infilare nulla nelle parti aperte. • Non tirare il massaggiatore a terra nel caso in cui possa causare danni al massaggiatore. • Non mettere il tuo baricentro su un piede. • Il massaggiatore è destinato alla vita delle persone e non può essere utilizzato in altri modi.
--	--

 VIETATO	• Smettere di usare il massaggiatore se lo trovare danneggiato. • Non stare in piedi sul massaggiatore o metterci sopra qualcosa di pesante. • Smettere di usare il massaggiatore se è anormale.
 NON SMONTARE	• Non smontare il massaggiatore da solo, altrimenti potrebbe rompersi. • Si prega di contattarci se avete qualsiasi domanda.
 ESTRARRE	• Non estrarre la spina di collegamento con le mani bagnate. • Estrarre la spina di collegamento dopo averlo utilizzato. • Estrarre la spina di collegamento in caso di interruzione di corrente.

3. La spina di collegamento e la linea elettrica.

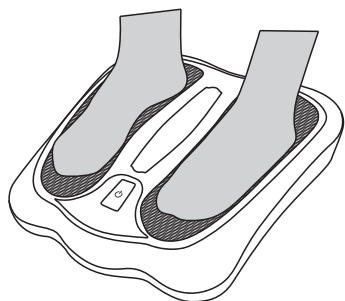
 ATTENZIONE	• Non usare l'alimentatore la cui tensione è superiore alla tensione nominale, o potrebbe causare un incendio. • Estrarre la spina di collegamento invece della linea elettrica. • Utilizzare la linea elettrica dedicate per sostituire quella danneggiata.
--	--

4. Ambiente operativo

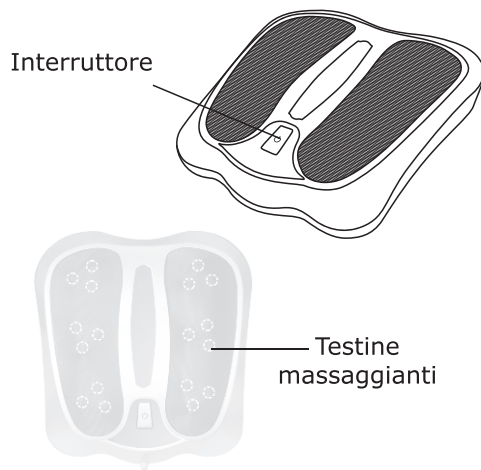
 ATTENZIONE	• Non mettere il massaggiatore in un luogo umido o polveroso. • Non mettere il massaggiatore vicino a un luogo ad alta temperatura. • Non usare il massaggiatore quando tuona.
--	--

Funzioni

1. Schema



2. Il nome delle parti



3. Caratteristiche

- L'impastamento profondo e massaggio shiatsu. Può stimolare la zona di riflessione del piede per alleviare il dolore e rilassare i canali e i collaterali.
- Nuova testina massaggiante con 18 testine massaggianti girevoli. Puoi goderti il massaggio come se lo facesse un massaggiatore professionista.
- Terapia termica con lontano infrarosso. Aiuta a promuovere il metabolismo cellulare.

Utilizzo

Operazione

1. Inserire la spina di collegamento prima dell'uso. (*Tensione alternata: 220-240 V; Frequenza: 50/60Hz*)
2. Siediti e metti il piede sul massaggiatore.
3. Premere l'interruttore una volta e si può godere il massaggio impastamento. (*La luce blu illuminerà*)
4. Premere l'interruttore due volte e si può godere il massaggio impastamento con riscaldamento. (*La luce rossa illuminerà*)
5. Premere l'interruttore tre volte significa spegnere il massaggiatore.



Attenzione

- Non utilizzare il massaggiatore per più di 20 minuti. (*Non ha un dispositivo di temporizzazione.*)
- Faresti meglio a usare il massaggiatore con i calzini a piedi.
- Il riscaldamento non può essere utilizzato da solo.

Manutenzione

1. Pulizia

- Prima della pulizia, estrarre la spina di collegamento e attendere che si raffreddi.
- Si prega di pulire il massaggiatore con uno straccio asciutto.
- Non immergere il massaggiatore in alcun liquido.
- Non utilizzare spazzole, benzina, detergente o diluente durante la pulizia.

2. Conservazione

- Metti il massaggiatore in un luogo sicuro e arioso se non lo utilizzerai per molto tempo.
- Non appendere il massaggiatore con fili.

Risoluzione dei Problemi

In caso di problemi durante l'utilizzo del massaggiatore, provare a risolverli seguendo i suggerimenti di seguito.

Situazioni anomale	Cause possibili	Soluzioni
Non funziona	1. Il massaggiatore non è collegato all'alimentatore. 2. Non accendi l'interruttore del massaggiatore.	1. Reinserire la spina di collegamento. 2. Accendi l'interruttore.
Smette di funzionare improvvisamente	L'elettricità è tagliata.	Controllare se l'interfaccia di alimentazione è normale.

Se non riesci ancora a risolvere il problema, ti preghiamo di estrarre la spina di collegamento e di contattarci.

Accessori

- 1x Massaggiatore per i piedi
- 1x Manuale

Parametri Tecnici

Modello : HW66863DE/Z303 Frequenza nominale: 50/60Hz
Tensione nominale: 220-240 V (CA) Potenza nominale: 31W

Tienilo nel caso ne avessi bisogno.



Può causare un po' di inquinamento se non gestisci correttamente i rifiuti.

Do użytkownika

Drogie kliente,

Serdecznie dziękujemy za zakup naszego masażera do stóp.
Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia; w szczególności części dotyczącej bezpieczeństwa, która określa zasady bezpiecznego korzystania z produktu.
Prosimy o zachowanie instrukcji na wypadek, gdyby była potrzebna w przyszłości.
Dziękujemy za zaufanie.

Instrukcje bezpieczeństwa

1. Osoby nieuprawnione do korzystania z urządzenia do masażu



- Kobiety w ciąży, osoby z chorobami serca.
- Osoby cierpiące na choroby stóp.

2. Informacje, które powinieneś posiadać podczas korzystania z masażera.



- Dzieci mogą korzystać z masażera wyłącznie pod nadzorem dorosłych.
- Osoby mało wrażliwe na ciepło nie mogą jednorazowo używać masażera przez zbyt długi czas.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów w otwarte części.
- Nie przesuwaj masażera po podłodze, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Nie kładź środka ciężkości na jednej nodze.

 ZABRONIONE	• Nie używaj masażera w przypadku jego uszkodzenia. • Nie stawaj na produkcie ani nie umieszczaj na nim ciężkich przedmiotów. • Nie używaj masażera, jeśli działa nieprawidłowo.
 NIE DEMONTUJ	• Nie demontuj samodzielnie masażera, aby uniknąć jego uszkodzenia. • W przypadku jakichkolwiek pytań skontaktuj się z naszym serwisem.
 WYJMOWANIE WTYCZEK	• Nie wyjmuj wtyczki mokrymi rękami. • Po użyciu produktu wyjmij wtyczkę. • Wyjmij wtyczkę w przypadku awarii zasilania.

3. Wtyczka i przewód zasilający.

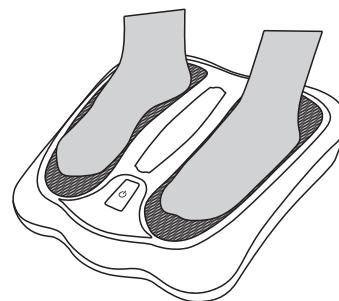
 UWAGA	• Nie używaj zasilacza, którego napięcie jest wyższe niż napięcie znamionowe, ponieważ może to spowodować pożar. • Wyciągnij wtyczkę zamiast przewodów zasilających. • Użyj dedykowanych przewodów zasilających do wymiany tych uszkodzonych.
---	---

4. Środowisko działania

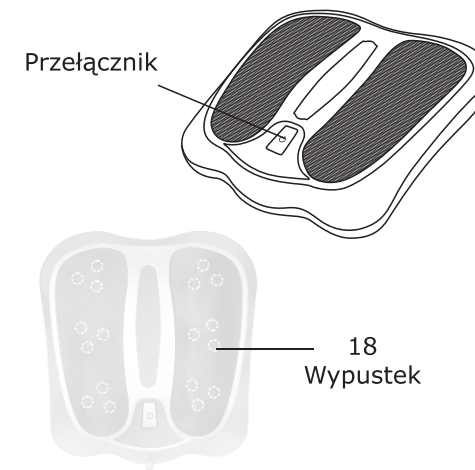
 UWAGA	• Nie umieszczaj masażera w wilgotnym lub zakurzonej miejscu. • Nie umieszczaj masażera w pobliżu miejsca o wysokiej temperaturze. • Nie używaj masażera podczas burzy.
---	---

Funkcje

1. Schemat podglądowy



2. Nazwy części



3. Cechy produktu:

- Przyjemne uciskanie i masaż shiatsu.
Pomaga stymulować receptory stóp, aby złagodzić ból i rozluźnić ciało.
- 18 obrotowych wypustek masujących.
Skorzystaj z profesjonalnego masażu.
- Masaż stóp w podczerwieni.
Pomaga pobudzać metabolizm komórkowy.

Zasady użycia

Działanie:

1. Włóż wtyczkę przed użyciem urządzenia. (Napięcie: 220-240 V, częstotliwość: 50/60Hz)
2. Usiądź i połóż stopę na masażerze.
3. Naciśnij przełącznik raz, aby cieszyć się masażem (zapala się niebieskie światło).
4. Dwukrotnie naciśnij przełącznik, aby cieszyć się masażem rozgrzewającym (zapala się czerwone światło).
5. Naciśnij przełącznik trzy razy, aby wyłączyć urządzenie.



UWAGA!

- Nie używaj urządzenia dłużej niż 20 minut (brak urządzeń do pomiaru czasu w zestawie).
- Wskazane jest, aby używać masażera w skarpetkach.
- Produktu nie można używać jako osobnego ogrzewacza.

Konserwacja

1. Czyszczenie

- Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Czyść obudowę masażera za pomocą suchej szmatki.
- Nie zanurzaj masażera w żadnym płynie.
- Podczas czyszczenia nie używaj szczotek, środków czyszczących, benzyny, ani rozpuszczalników.

2. Przechowywanie

- Umieść masażer w bezpiecznym i przewiewnym miejscu, jeśli nie będziesz z niego korzystać przez dłuższy czas.
- Nie zawieszaj urządzenia na przewodach.

Naprawa

Jeśli masz jakiegokolwiek problemy z działaniem masażera, spróbuj je rozwiązać, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami.

Nieprawidłowości	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Produkt nie działa.	1. Nie jest podłączony. 2. Przełącznik nie został włączony.	1. Podłącz produkt w bezpieczny sposób. 2. Włącz przełącznik.
Produkt nagle przestał działać.	Brak prądu.	Sprawdź zasilanie.

Jeśli nadal nie możesz rozwiązać problemu, wyjmij wtyczkę i skontaktuj się z naszym serwisem.

Opakowanie zawiera:

- 1 x Masażer do stóp z podczerwienią
- 1 x Instrukcja obsługi

Specyfikacja:

Model : HW66863DE/Z303 Częstotliwość nominalna: 50/60Hz
Napięcie znamionowe: 220-240 V (AC) Moc nominalna: 31W

Zachowaj instrukcję na przyszłość.



Produkt może powodować zanieczyszczenie środowiska w przypadku nieprawidłowej utylizacji.